



NEWS

Arrested with 12 grams of pink cocaine at the border of the Runer River

Another man is arrested in a case of domestic violence

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY
@PeriodicAND

A total of 16 people have been arrested by the Police throughout the week for various crimes against public health, civil service, security in legal traffic, physical and moral integrity, patrimony, honor, freedom and collective security.

The first of the arrests took place on Monday, around 02.30 hours, inside a nightclub. There, two women and two men, aged between 22 and 43, were arrested for consumption and possession of 1.5 grams of cocaine. On the same Monday, at 5:10 p.m., another 49-year-old man was taken into custody for an alleged crime against the civil service. The interested party was the subject of an administrative suspension of his driver's license.

A 23-year-old woman was arrested on Wednesday at 4:00 p.m., on the border of the Runer River, for possession of 12 grams of «tusi» (pink cocaine). The arrested wo-



►► File image of a police car.

man was entering the country at the time inside a tourist car. A few hours earlier, at 10.15am, another 31-year-old woman was arrested in Escaldes-Engordany as the alleged perpetrator of a crime against security in legal trafficking. The events took place at the time when,

the Immigration Service received from the interested party a request to obtain an immigration authorization for residence and work, it was detected that a document relating to his work activity in his country of origin would be inauthentic.

On the same Wednesday, at 12:50 p.m., a 55-year-old man was arrested as the alleged perpetrator of a crime against physical and moral integrity in the domestic sphere. The Emergency Service had to be called to attend to the detainee's partner at home, who had se-

veral injuries, activating the purple code for a case of domestic violence. The interested party stated that the injuries were the result of an aggression by the man, during an argument. Later, the Police proceeded to locate and arrest the person concerned.

This midnight, at 00.18 hours, a 19-year-old man was also arrested as the alleged perpetrator of crimes against property, public service, physical and moral integrity, freedom and honor. The police officers were called following several damages and damages by a group of young people in the facilities of a public park. When the man was identified, he reacted by insulting and threatening the officers, even giving one of them a

In total, 16 people were arrested for crimes against public health, honor and freedom, among others

fingerprint and trying to assault another.

The rest of the week's arrests were for driving under the influence of alcohol and drugs: one woman and two men, aged between 18 and 36, for rates between 1.02 g/l., and 2.19 g/l.; three men, aged between 29 and 36, tested positive for salivary toxins, and, finally, a 26-year-old man with a rate of 2.02 g/l., and positive for salivary toxins. ≡

RIVER

THE HYPER GROUP OPENS THE SECOND RIVER SHOPPING CENTER IN ENCAMP

Escaldes-Engordany ◦ Escaldes-Engordany. The Hiper Pas Group opens the second River Shopping Center in the country, specifically at Joan Martí avenue number 11 in Encamp. Last thursday, a new establishment of the business group was inaugurated in order to maintain the vision, mission, values and philosophy of the entity, betting with this new shopping center to grant greater coverage and service throughout the national territory. The new establishment has an area of 1,400 square meters between the sales room and common areas.



Your leading real estate agency in Andorra.

Our experience guarantees results, realtors since 1988.



(+376) 353 424 / (+376) 379 769

(+376) 747 747

laportella@andorra.ad

Casa Nova Olivet 10 · Ordino

www.laportella.ad

POLITICS

Approved the dissolution of the Commonwealth of Ordino

Mortés and Choy leave the post satisfied despite the socio-health issue

JOAN JIMÉNEZ
ORDINO
@JJimenezM97

The Municipal Consul of Ordino, the last of the legislature with Josep Àngel Mortés and Eva Choy as consuls, gave the go-ahead to the dissolution of the Quart and the Mancomunitat of the Municipality of Ordino parish, in addition to approving the Code of Conduct and Good Practices. The dissolution of the Mancomunitat of the Municipality and Quarts of Ordino was voted unanimously. As explained by the councilor of the opposition, Barbara Pamies, «so far there are two deposits that are owned by the Quart, which has been managed by the Municipality, and meetings were held with the representative of the Quart in the Commonwealth. Now they are being managed by the Municipality, to avoid certain responsibilities that may arise such as floods».

Likewise, the Code of Conduct was unanimously approved by all the councilors and without making any kind of verbal contribu-



►► Session of the Municipal Council of Ordino last friday.

tion, for a provision that aims to regulate transparency, access to public information and open government. In addition, it foresees, among other aspects, the obligation of democratically elected candidates in municipal elections to declare any public or private interest in the files and dossiers in which they must intervene, both in the framework of the Board of Governors and the Council of the Municipality. The Consul Major, Josep Àngel Mortés, asked how he values his last term of office in front of

the Municipality of Ordino, declared that «he would do exactly the same thing again, a very good job has been done in the parish», despite regretting the fact of not being able to go ahead with the socio-health center project. On the other hand, the junior consul, Eva Choy, also showed her satisfaction with the work done in this legislature, also sharing the pity for the socio-health issue. Finally, the new Consul Major, Maria del Mar Coma, was open to modifying the POUP to avoid speculation. ≡

CULTURE



►► The National Conservatory of Paris, where one of the prize winners will study.

Government awards 15,000 euros in aid for young artists

Gil Grandjean, Paula González and Martí Tomàs are the beneficiaries

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY

Last friday, the Government awarded a total amount of 15,000 euros when awarding the second edition of scholarships for young artists where, after a selection process from among eight candidates, the young artists Paula González, Martí Tomás and Gil Grandjean to be subsidized by achieving the highest score to obtain this bonus. These scholarships are awarded by the will of the Executive to motivate the realization of advanced artistic training and participation in international contests and

contests, promoting the growth and professionalization of young artists.

The scholarship awarded to Grandjean has a value of 3,600 euros to carry out third-cycle studies in lyrical and baroque arts at the Montserrat Caballé Regional Conservatory in Perpignan during the 2023/2024 academic year.

González has been awarded with this grant of 3,700 euros to carry out his second-year music baccalaureate studies at the integrated school Oriol Martorell during this academic year.

Finally, Tomàs has received a bonus of 7,700 euros to obtain a place at the National Conservatory of Music and Dance in Paris to participate in the French television program, Prodiges. ≡

SCIENCE

The executive grants 18,525 euros in grants for Andorran-themed research

The resolution has funded two project proposals and one position has been left vacant



►► The Minister of Culture, Youth and Sports, Monica Bonell.

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY

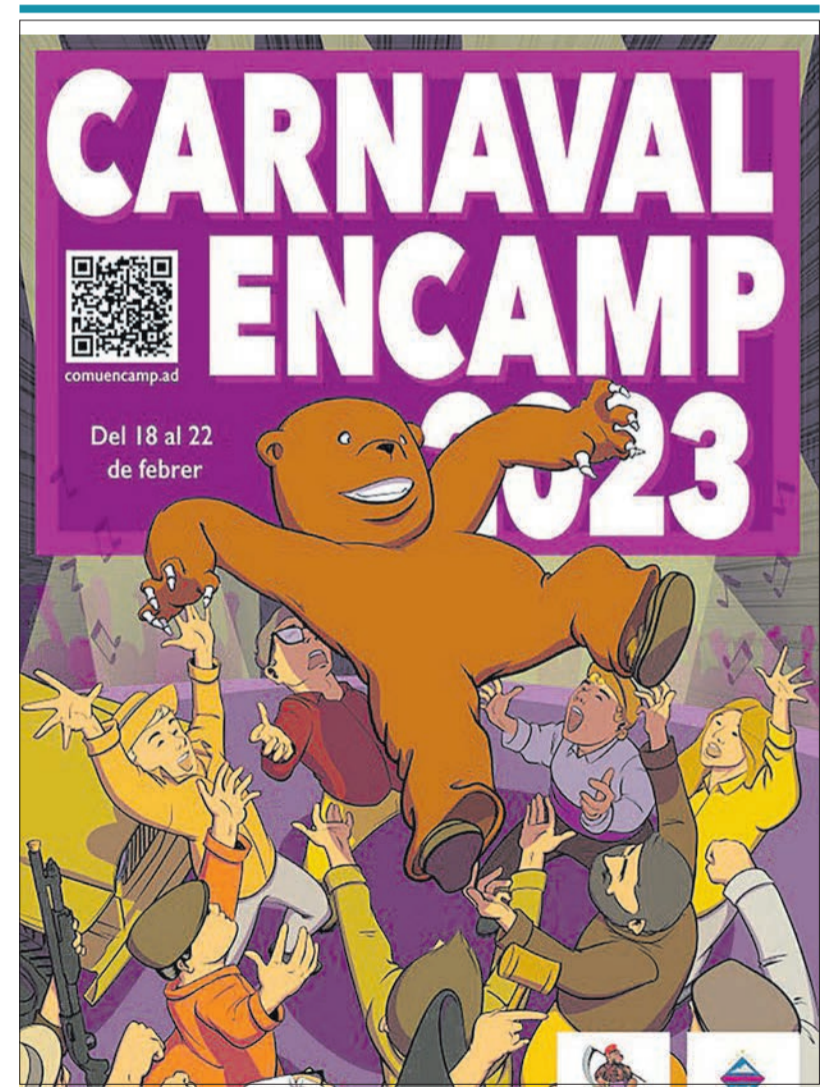
The Government Ministries of Institutional Relations, Education and Universities and of Culture, Youth and Sports awarded grants for Andorran-themed research to two initiatives for a value of 18,525 euros last friday. The call was planned for the financing of three pro-

jects in three different categories, so one place has been left vacant. This aid program is incentivized to promote and stimulate research projects about Andorra or that are applicable to the country. In addition, the possibility of presenting projects in three different lines is envisaged. The first modality of a generic nature, grants aid to re-

search projects, basic or applied, that have Andorra as their object of study. The second type, the Lidia Armengol Vila grant, is awarded to linguistic or sociolinguistic research based on the Catalan language in Andorra. Finally, the third modality, the Cebrià Baraut grant, is awarded to research for which it is necessary to use the documentation of the National Archives of Andorra as a basic source of information.

This year's call received a total of three applications for the first category, two for the second and two for the third. In the first category, the winning project was 'Is Andorra la Vella an elderly-friendly city?

Analysis of walkability and the importance of a national plan for the Principality of Andorra', by Tiago David Canelas Ferreira (8,525 euros). In the second category, the winning project was 'Description of Andorra's speech in the 19th and 20th centuries' by Xavier Rull Muruzàbal (10,000 euros). The third category has been declared empty, given that none of the applications submitted has passed the selection process. ≡



THE ENCAMP CARNIVAL IS LOOKING FOR A POSTER

Encamp ◦ The Municipality of Encamp opens the call to select the new poster for next year's parish Carnival. In this second edition, the registration period began last friday and will end next January 19th at 12:00 p.m. The winner will receive 500 euros.